

神戸の子と  
出合う時

いがけない  
ところで：



神戸文化ホール P.G  
シネマガーデン  
ジョイント三宮  
神戸国際港湾博物館  
神戸市中央市民病院  
そごう神戸店美術館  
ギャラリー・ド・ラ  
ギャラリー・神戸時代  
タピエス  
がれりあ馬亜乃  
ブティック魔女

神戸つ子は左記の書店で  
★神戸市東灘区  
大文堂  
ウォーキング書店  
日東館書林  
りいぶる元町  
第一書房  
書房

★神戸市兵庫区  
神文館メトロ店  
漢口堂書店  
かもめ書店  
忠兵衛  
合城屋書店  
★神戸市長田区  
日東館長田店  
秋田百文館

★尼崎市  
三和書房  
セーチ書房  
★西宮市  
夙川書店  
アイビー書房  
華文堂  
川畑書店  
アテネ書房  
大盛堂書店  
新生堂

後上小小楠貝鴨柏嘉嘉金小小岡牛梗石石乾青朝  
曾比藤林泉磯本原居井納納井野根崎尾並阪野野木奈  
末英徳良憲六健毅正元一真吉正春成信豊重  
二一一平吉一玲一六治彦夫造忠朗一生明一彦雄隆

難中直外竹津高陳田田田武滝滝竹角砂塙新白佐坂  
波西木島馬高橋 辺中宮田川川中南田路谷川藤井

太健準和 舜聖健虎繁勝清 猛重義英 時  
一之 一太 還勝郎吉助一孟臣子郎彥郎二一郁夫民孝夫渥廉忠

淀行元百村光宮宮松松福深野西成南  
川吉永崎上田地崎井井富水澤村瀬部  
長哉定辰正顕襄辰高一芳惣幸 香圭  
會議二郎司二雄男郎美吉功梅三  
政治女正雄司二雄男郎美吉功梅三

★発行にいろいろお世話いただいた方々

神戸ポートビーチホテル  
ニユーポートホテル  
ホテル神戸  
神戸国際ホテル  
神戸ワシントンホテル  
グリーンヒルホテル  
ホテル三宮セントラル  
サンライズホテル  
サンサイドホテル  
雅叙園ホテル  
六甲オリエンタルホテル  
六甲山ホテル  
六甲スカイヴィラ  
ホテルラグナ  
(大阪)  
ホテル水上  
ペレグリヌム  
神戸国際会館  
P G

れんが亭  
神戸館  
トム・キヤンディ  
ガストロノミ  
ハング  
サンクトノーレ  
にしむら珈琲各店  
バロンさんズブザ店  
バスボート(大阪)  
ロビンフッド(加古川)  
クラブさち  
宝珠

キチ  
本  
書  
店  
御影宝盛館  
甲南堂  
ブックスホーリン  
甲南ブックス  
★神戸市灘区  
雄倉書店  
南天莊書店  
啓文館  
ユーカリ南天莊  
ブックス六甲  
★神戸市中央区  
宝文館  
海文堂  
丸善

サンエイ書店 漢口堂書店 三宮店  
ジユンク堂書店 流星書房  
コープブックス 文洋堂  
ムックス ラン書房  
ペイネ洋書店 ベイズガーフ書店  
ブックスフジヤ ケイガ堂  
白樺書店 A Z  
朝日屋ホー・アイ店 海文堂

★神戸市須磨区 高屋堂書店  
岡本書房  
すま書林  
源氏書房須磨寺庄  
博文堂書店  
流泉書店  
★神戸市垂水区  
広文館  
漢口堂明舞店  
★東海市北区  
漢口堂西鈴商店  
★大阪市  
紀伊國屋書店 梅田

新誠三★詳吉新★朝木大芦★新宝川  
興心耕吉文村興加古屋利富★生川瀬  
書堂路書館書房市石屋昭阳★生堂書店  
房市書房市盛布市盛市堂書店  
房市書房市盛市盛市堂館

●編集後記

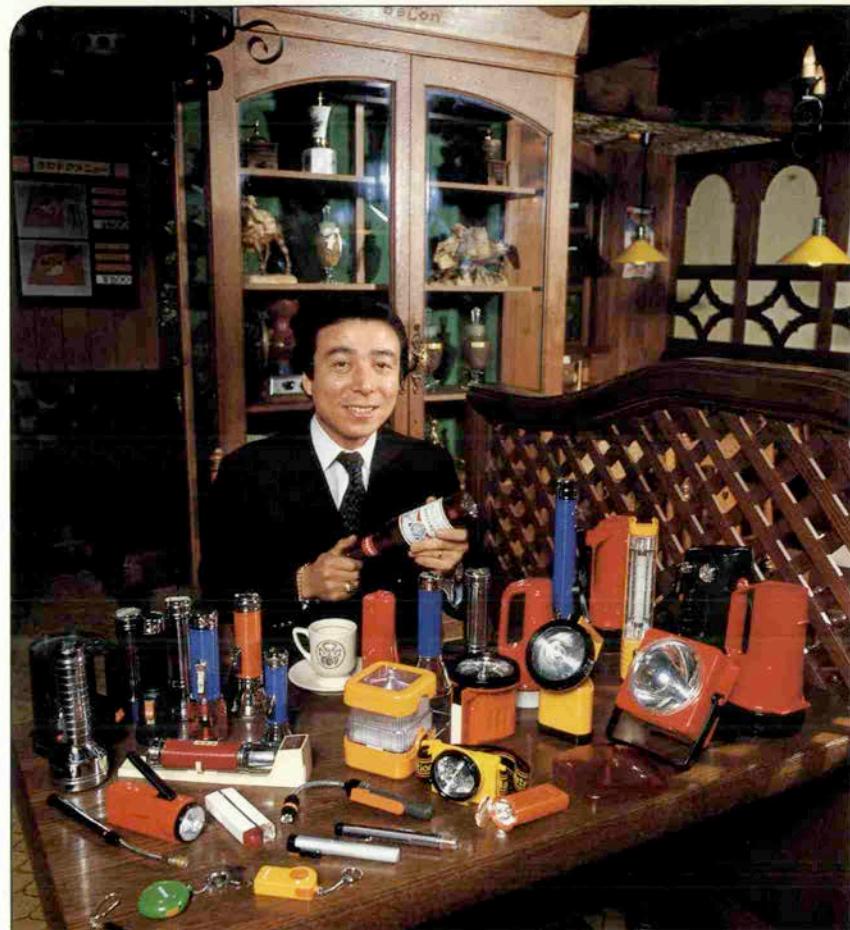
★杉山さんは神戸っ子からコムニニティ感をどうすれば活性化されるのかと考えてしまう。且つて神戸のアーティストメントセントターとして繁栄させていた、新聞開局も昔日のおもなけはなく、福原も衰弱の一方である。

そこで、兵庫県限の活性化の鍵は、やはり、神社・公園の再発見、神仏習合から始めよう。△小泉康夫△

★K・F・Sの△Swings出版記念会が3月11日、風月堂ホーイングで開催される。△ボートビアホテルで開かれる。△アッシュションの年間の春は、4月から7月まで。△次は4月8日の酒祭り。△ルーム料金も女性色豊かですね。△水谷善吾△

△季村恵美△は自分で鰯を手取して自刺しをつくる。味噌やうどんもつくります。△塙の匂いが好きだと言う。同世代で、自分で「愛娘」だと思ふ。△佐井川△自分も「愛娘」だと思う。△佐井川△酒まつりの準備も本格的にスタート。今年は4月11日です。いつの間に大変楽しんでいたかもしれません。△川崎△

かかるることを期待して。浜田曰く、編集部スタッフが二人の門出を祝賀して「いい日旅立ち」を熱唱。ふたつけ番本、不思議なハーモニーで事終った一番バラハラとしていた花嫁さんからも、「へんな感じ」と喜んでいた。★魚を欲しがっている人に「魚を方を教育するやうのが大事」とローラークリアンから伺う。男と女ともに高橋によると、★女として男女平等の社会が遠いところはいつも「もう少し感じられるけれどブルーメール賞で女性派の活躍が目立ち、頼もしい限りであります。私は常日暮の★コニチワ。新休み休みで山は常にキドキ」。編集後記「初音ミク」が面白い。よう頗る記るが、編集後記の△芦田恒秀記「にじめで見る」昭和の時代に、大神ビル7階戸市中央区東町1-1-3-1  
★発行・小泉康夫  
★編集・発行・神戸つ子編集室  
大神ビル7階  
當 7 8 (3 3 1) 2 2 4 6 (代)  
頒価3 8 0 円



baL'on  
collection  
series <103>  
懐中電燈

エルコレ・アベーラさん

(アモーレ・アベーラ専務取締役)

「急に停電したことがあってそのときテーブルごとに、集めていた懐中電燈を灯してお客様に召し上っていただいたことがあるんですよ」と話すアベーラさん。

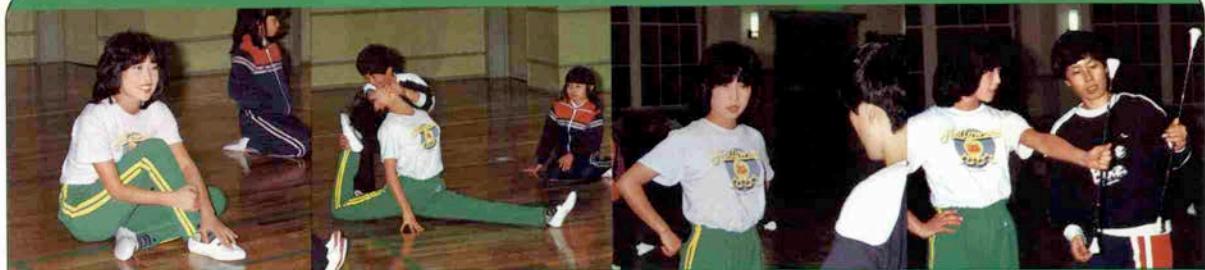
実用性があって人の手を経てないものを集めるのがモットーで、実際に使える比較的新しいものが多く値段もお手頃なのが特徴。

旅に出ることが好きで、どこへ行っても“町の古い併いの電気屋さん”を見つけて飛び込み、型遅れやら珍しい懐中電燈を搜すのが何よりの楽しみだそうです。苦心して集めたものが約70点、中でも特にユニークなのが、北海道で医師にもらった医療用の電燈。友人の松平健さん（俳優）の外国みやげであるバドワイザー型のものも愉快ですね。

さんプラザ店にて  
カメラ / 米田定蔵

バロシ

- ★英國風喫茶・レストラン 三宮さんプラザ店 ☎391-1758 AM11:00~PM9:00
- ★ヨーロッパ食品と雑貨 三宮さんプラザ店 ☎391-1375 AM11:00~PM9:00
- ★コーヒーショップ センターハン店 ☎321-4626 AM9:00~PM10:00
- ★コーヒー&レストラン ポートアイランド店 ☎302-1017 AM10:00~PM9:00
- ★コーヒーショップ 神戸亭三宮センターハン店 ☎332-6361 AM10:00~PM9:00

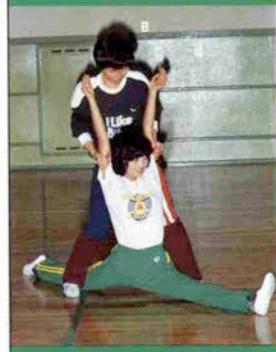


かずめ  
和梅ちゃんの  
チャレンジバトントワーリング！

軽い気持で参加したら、すごい柔軟運動をするので最初はどうなることかと思いました。梶本先生が一人一人ていねいに教えてくれて、年齢に関係なく楽しめそうです。でもバトンって重いんですね。

ワンポイントアドバイス——梶本りん子さん

バトンの場合、体づくりが基本なんですが、和梅ちゃんは非常に体に柔軟性がありますね。何かスポーツをしてらした成果でしょうが、可能性大ですよ。



ま イ あ が れ ス ポ ー ツ ク ロ ク  
**SPORTS CLUB ROKKO**  
六甲体育館

スクール生募集中！  
お問い合わせ・お申し込みは ☎ (078) 841-1084  
神戸市灘区新在家北町2丁目1-1  
駐車場(100台収容)あり

# 神戸のうまいもんとドリンク

## ★日本料理

讃岐名代うどん あこや亭  
中央区旗塚通7-1 ☎ 231-6300  
トアロード店  
兵庫駅前店  
住吉店 ☎ 575-5306  
453-3737

北海道郷土料理 蝦夷  
中央区中山手通1-4-13 東門筋東門会館ビル1階  
331-7770

和食くれない  
三宮生田新道浜側中央KCBビル2F ☎ 331-0494  
亭布引大しま  
中央区熊内通4-8-19 ☎ 221-1945

たこ焼たちばな  
三宮センター街(旧柳筋) ☎ 331-0572  
民芸御食事処  
炭焼ステーキ  
五事  
元町3丁目山側 ☎ 391-3156

本格派日本料理 割烹吉日本  
中央区中山手通2-3-20(生田警察署西口前)  
331-5817・392-2020

山菜料理 六段  
国鉄三宮駅山側 ☎ 231-0406

欧風焼鳥トリドリ  
中央区下山手通2-12-21生田ソシアルビル ☎ 391-3028  
そば打ちうどん処木曾路  
フワーロード市役所前KEビルB1 ☎ 231-1295

鮓花銀  
中央区三宮町3-10-16 ☎ 222-2323

どじょう吾  
中央区元町通2-7-20 ☎ 321-0539  
鍋・しゃぶしゃぶ 三十三間堂  
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

割烹銀  
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

★西洋料理  
コーヒー&あすか  
レストラン  
中央区八幡通5-6 ☎ 251-3231

レストラン鹿皮〈あらかわ〉  
中央区中山手通2-15-8 ☎ 221-8547・231-3315

ステーキハウスグリル青山  
中央区下山手通2-14-5(トアロード) ☎ 391-4858

ステーキング神戸館  
中央区下山手通2-2-9 アマツビル1F ☎ 321-2955

スカンディナビア料理  
と世界の民族音楽の店  
ゴックスタッド  
中央区山本通3-1-2 回教寺院前 ☎ 242-0131

佛蘭西料理 KARIN  
神戸プラザホテル2F(元町駅南) ☎ 331-4558

メキシコ小料理亭 ティファーナ  
中央区中山手通1-21-13 パールコーポラスビル1F  
242-0043

ピザ・パブピザ・パテオ  
中央区元町通1-10-4(元町1番街) ☎ 331-9378

フランス料理 ピストロドウリヨン  
中央区山本通2-13-6 ☎ 221-2727

レストラン 麻布キャンティ  
中央区北野町4-1-12 舞人館俱楽部 ☎ 222-5380  
maison de la mode 花屋敷  
三宮フラワーロード市役所前 ☎ 251-2109

ボリネシア料理 海賊焼  
神戸港第4突堤ポートターミナル ☎ 331-0301

レストラン フック東店  
中央区栄町通1-2-14 ☎ 321-3207

SELF-SERVICE CAFETERIA Beer House  
三宮・生田新道 ☎ 331-9554

グリル・鉄板焼 月  
三宮・生田新道 ☎ 331-2509

喫茶・レストラン カフェパウリスタ  
三宮・トアロード(パウリスタビルB1) ☎ 391-0061

ステーキハウス れんが亭  
中央区下山手通2-5-5 ☎ 331-7168

BARBECUE & STEAK 六段  
中央区元町通3-8-4 ☎ 331-2108

レストラン フック神戸店  
中央区栄町通2-9-11 ☎ 321-3453

レストラン 力ド一  
神戸プラザホテルB1(元町駅南) ☎ 392-0877

サンバとブラジル料理 コパカバーナ  
中央区中山手通2-1-13 ☎ 332-6694・6697

ドイツレストラン ハイデルベルク  
中央区山本通2-8-15ローズガーデン2F ☎ 222-1424

シルクロード料理 ぶはら  
三宮町2-3-9 タキビル2F ☎ 331-1734

The grill BOB(ボブ) トアロード西山側  
中央区北長狭通3-1-2 フーストバブ2F ☎ 392-2500

## 炭やきステーキ 凱旋門

中央区下山手通2-10-4 新道ビル1F ☎ 392-3655

レストランハングル  
中央区北長狭通3-2-13 ☎ 331-7537

スコッチ&ガスライト  
神戸ワシントンホテル9F ☎ 331-6111

## ★喫茶

コーヒーラウンジ City of City  
中央区三宮町3-9-1 ☎ 331-1117

ティー＆スナック 工ボック  
中央区元町通3-8-8(浜側) ☎ 331-3694

喫茶ガーデニア  
中央区東町113-1 大神ビル1F ☎ 321-5114

喫茶カフェ・ド・ガーデニア  
中央区三宮町3-8 大和ビル ☎ 392-4004

LE CAFE ガレ  
中央区山本通2-3-14 ☎ 242-7144

宵水のコーヒー にしむら珈琲店  
中山手店・中央区中山手通1-26-3  
221-1872・231-9524

三宮店・国鉄三宮駅山側  
センター街店・中央区三宮町10-27  
391-0669

北野店・山本通2-1-20  
242-2467  
(会員制) 3F事務所 ☎ 242-1880

ピアノホールバックステージ  
中央区三宮町1サシラザ10F サンロイヤル ☎ 332-0230

珈琲モーツアルト  
中央区山本通2-6-11 グランダマンション1F ☎ 241-3961

サンドイッチハウス ココアココ  
中央区加納町4-7-11 ☎ 392-4031

珈琲六  
中央区三宮町2-9-6(トアロード) ☎ 391-1589

喫茶専門チェーン 株式会社ミカド  
英國屋  
神戸国際会館浜側 ☎ 251-4562

喫茶館葡萄屋  
三宮センター街3丁目 ☎ 391-9006

喫茶館仏蘭西屋  
三宮・フワーロード(神戸市役所前) ☎ 232-4643

喫茶デューク・ウエーリントン  
バブリストラン  
中央区北長狭通2-6-6(トアロード) ☎ 332-1125-

ウィーン菓子 モーツアルト神戸  
中央区布引町2-メゾンロージュ1F ☎ 242-3001  
姉妹店・モーツアルト三宮 神戸国際会館浜側 ☎ 251-3616

## 茶房ナイル

中央区下山手通6丁目2-7 ☎ 341-7376

コーヒーハンド  
フレッシュジュース  
国鉄三宮駅北日生ビル隣 ☎ 391-4686

喫茶モンブラン  
フラワーロード市役所前KEビル1F ☎ 231-3605

コーヒーハウス フレンドシップ  
中央区布引町2-4-11(ホソラビル1F)  
(市バス加納町2丁目バス停前) ☎ 241-0280

ドイツワイン・コーヒーブティック  
一口・ローゼ  
中央区北野町4-9-14 ☎ 222-3200

コーヒーラウンジ カフェ・ド・パリ  
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

## ★club

club 飛鳥  
中央区中山手通1-2-6 ☎ 331-7627

club 小万  
中央区東門筋島ビル3F ☎ 391-0638・4386

Member's Lounge 異人坂  
中央区北野町2-9-22(三本松不動北) ☎ 222-2001

club さち  
中央区下山手通2-17-13 ☎ 331-7120

クラブ千  
中央区下山手通2-12-6 ☎ 391-1077

club なぎさ  
中央区北長狭通2-11-2 ☎ 331-8626

クラブフル  
中央区中山手通1-3-1 ☎ 331-2854

club Moon Light  
Club ☎ 331-0157 BAR ☎ 331-0886・391-2696

club コトブキ  
中央区三宮本通り ☎ 331-1875

## ★STAND & SNACK

レストランBAR 薔薇屋  
中央区北長狭通5-5-22 ☎ 351-4311

サロントロットロス  
中央区中山手通1-22-10  
大和ナイトプラザ2F ☎ 231-3300

チシャンソン ETエトワト  
音楽の家  
中央区三宮町3-8-12 スカイトイアビル3F  
神戸トアロード三宮センター街西入口 ☎ 332-1755

## Theater pub トム・キャンティ

中央区下山手通2-8-2 神戸ワシントンホテル1F  
231-2122

キャンティ商店/洋酒の店  
中央区北長狭通2-9-10  
391-3060

スタンダグラムール  
生田筋岸ビル地階 ☎ 331-4637

サロント神戸時代  
中央区中山手通1-23-10  
モンシャトコトブキビル ☎ 242-3567

カクテラウンジ サヴォイ  
高架山側 テキの店北 ☎ 331-2615

LOUNGE コリーナドーロ  
中央区中山手通1-22-13  
ヒルサイドテラス1F ☎ 222-5470

ミュージックラウンジ サントノーレ  
トアロード店 中央区下山手通2-5-6 ☎ 391-3822  
北野店 中央区中山手通1-22-10 大和ナイトプラザ6F  
221-3886

スタンド千里  
中央区下山手通2-11-1 K.S.Mビル1F ☎ 331-4730

D R I N K S N A C K スネカジリッ子  
中央区下山手通2-1-12 氷見ビルB1 ☎ 391-8708

素舌でつさん  
中央区北長狭通1-5-12 ☎ 331-6778

S T A N D M A S H U C E N A D A  
中央区中山手通2-30-1 東門大和ナイトプラザ2F  
331-5587

メンバーズモントカルロ  
中央区中山手通1-7-6 ニュー友藤ビル1F ☎ 391-0081

シャングリラ 中山手通1マリンビル1F ☎ 391-8941  
グラントリ中山手通1マリンビル1F ☎ 391-4406

WINE & RESTAURANT 酒夢猫  
中央区中山手通1-13-14 神戸酒販ビル2F ☎ 332-3308

末広光夫のティファニー  
中央区中山手通1-21-13 ☎ 241-1771

珍地理屋  
中央区中山手通1-22-10  
大和ナイトプラザ1F ☎ 242-0288

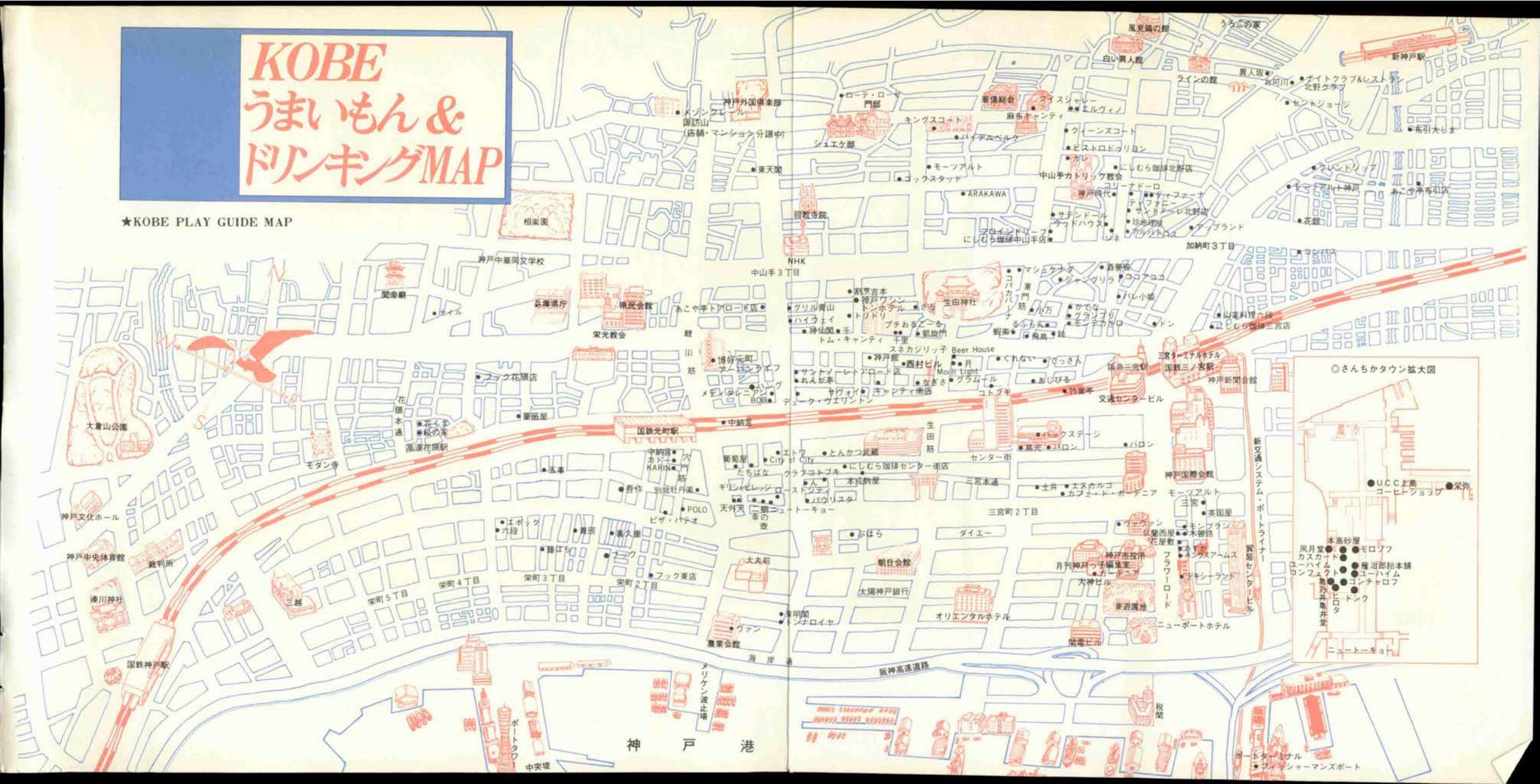
S N A C K プチおるごーる  
中央区下山手通2-11-1 K.S.Mビル2F ☎ 332-2680

レジャービル 西村ビル  
中央区北長狭通2-12-10(生田筋)  
ランダムハウス45rpm 虎連坊 桑珍 エスカイクラブ

スタンドかてな  
中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F ☎ 331-1316

# KOBE うまいもん& ドリンクMAP

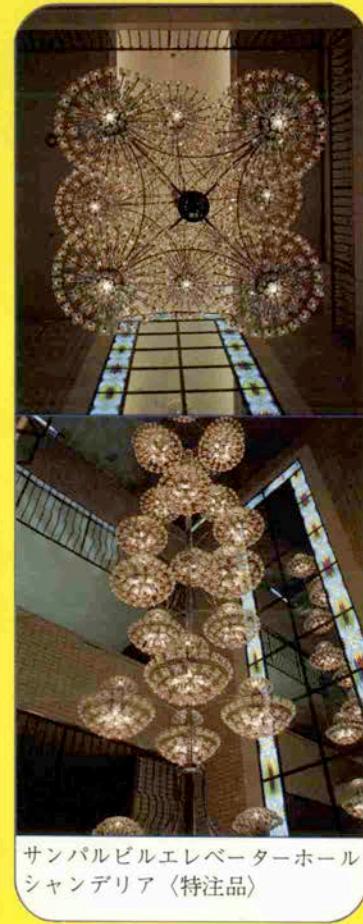
★KOBE PLAY GUIDE MAP



お客様のイメージを、  
ヤマギワが、かたちにします



確かなものは、時をこえる



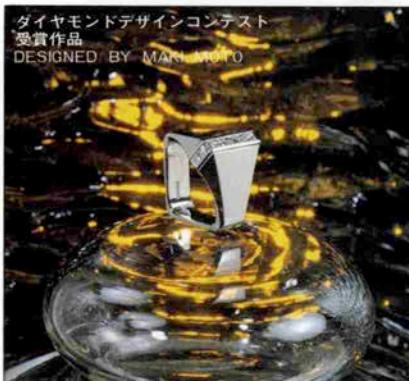
サンパルビルエレベーターホール  
シャンデリア〈特注品〉



世界の照明・日本のあかり

神戸  
**ヤマギワ**

中央区二宮町 078(241)2111(代)



ダイヤモンドデザインコンテスト  
受賞作品  
DESIGNED BY MARI KOTO

★宝石・貴金属  
ダイヤモンドの  
**正直屋**

元町1番街山側 ☎ 331-13301

創業96年を迎えました。海外より直輸入の宝石を加工、製造。オリジナルデザインの逸品をお届けいたします。



★オーダーメイド・紳士服  
**アダムG 岡田巖**

国際会館3F ☎ 231-3575

お洒落は若者の特権ではない。なりふり構わぬ日常頃、安らぎと潤いを味わえるのが真のお洒落である(中西国雄さん)



★宝石・アクセサリー・バッグ  
**杏ヘアンズ**

セントラーブラザ1F ☎ 332-3907  
18Kのネックレスやブレスレット、シルバーと10Kのコンビのリングなど、アッシュショナブルなアクセサリーを。

★画材・額縁  
**末積製額**

トアロード大丸前 ☎ 331-1309

春の訪れとともに、インテリアも模様替えなさいませんか。雰囲気の違う絵を掛けて、楽しんでみて下さい。



shopping

# 春風そよぎ、空に舞う街 エキゾチックな北野・異人館

世界の食料品

## デリカテツセン

★パンの歴史をたたえる

名谷店／須磨バティオ専門店1番館

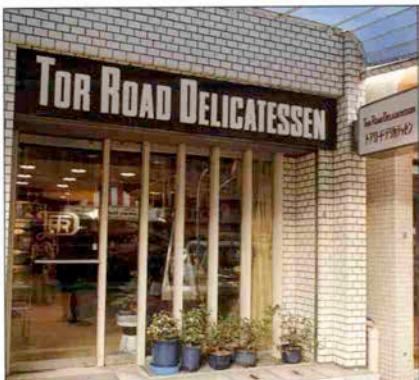
☎792-5633

ヨーロッパスタイルのOven

Bakery 1号店とし

ても焼き立てのパンをお届けします。

F



トアロード ☎331-6535  
名物のスマートサーキモン、手作りのハム、パテ各種は贈答用にも大好評。サンディッシュの美味さも格別です。

サンディッシュの美味さも格別です。

## 太田べつ甲店

★  
太田べつ甲店

元町1番街山側 ☎331-6195

可愛い動物をデザインしたべつ甲のペンダントが揃っています。光沢とつやはべつ甲ならではのものです。



クリスチャン・ディオール  
Christian Dior  
元町3丁目バルバーレ1F ☎331-0464  
ディオールスポーツコートー新設記念  
3月12日～22日の期間、神戸つ子3月号  
ご持参の方、お買上げのお客さまに記念  
品を進呈いたします。



新入社員、新入生の歓迎パーティなど各種パーティにご利用ください……



オーベックファンとはフランス語で「見事なくしばし」の意味です。そこには料理の味にはどこまでもうるさく、というシェフの願いがこめられています。肉料理は20種類以上あり、バラエティに富んでいます。魚介類も味が冴えます。

フランス料理  
*Au Beuf Fin* Kobe

オーベックファン・京都

神戸市灘区岩屋中町4-2-15島文第3ビル9F  
TEL078(881)1530

ランチタイム 11:30AM~2:30PM  
ディナータイム 4:30PM~10:30PM



繊細にして華麗、素材の持ち味を生かす味つけ、各種のソース、そして季節感あふれる美しい盛りつけ、さり気なく使われた器や小道具も料理をひきたてます。気楽なオープンカウンターで古都のひとときをお楽しみください。

フランス料理  
*Au Beuf Fin* Kyoto

オーベックファン・京都

京都市中京区先斗町四条上ル柏屋町169  
TEL075(241)2050

平日 / 4:00PM~10:00PM  
土・日・祝日 / 11:00AM~10:00PM

〈姉妹店〉

神戸ステーキ

*Au Beuf Fin* Aoyama

東京都港区北青山2-3-1 CI ブラザB1

TEL03(470)5596

●歩いてみよう灘の郷

# 百年の伝統が語りかける



NADA CULTURE GUIDE

## 甲南漬資料室



▲味淋販売用の1斗つぼとハッピ  
◀大正11年建築の甲南漬本店

### ●灘の酒と歩んだ名産 伝統の甲南漬資料室

阪神電鉄「新在家駅」の東約500㍍。国道43号線沿いに、大正11年建築の奈良漬の老舗「甲南漬本店」がある。その古いたたずまいの店の一部を改装して公開されたのが「甲南漬資料室」。

甲南漬は、江戸の中期より、酒造りの本場となった灘の、香味ゆたかな酒粕をふんだんに使い伝統の技術で漬けあげた最高級奈良漬だ。

その長い歴史の貴重な資料が室内にはぎっしり。昔の様々な製造道具、木版、作業用のハッピ、奈良漬や灘の生一本の昔のラベル約300点等々。さらにはビデオコーダーによる「奈良漬・味淋のできるまで」も楽しめる。

現在、奈良漬に関する資料が少ないので、同資料室の存在は貴重である。

入場無料 駐車場完備  
8:30AM~5:30PM 年中無休



高嶋酒類食品株式會社

神戸市東灘区御影塚町4-4-8  
(078) 841-1821



“ちょっとサンドイッチの冒險をしてみませんか”  
ボリュームたっぷりのアメリカンサンドイッチです

sandwich house  
**Coco a Coco**

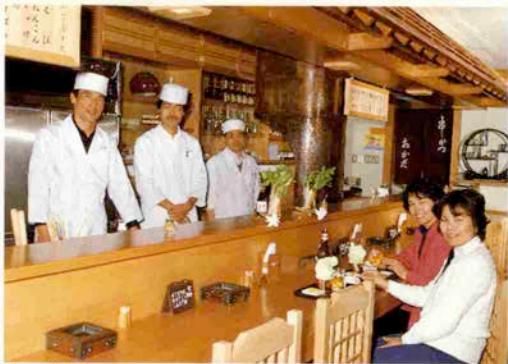
中央区加納町4 パレ北野坂ビル1F ☎392-4031  
11:00AM～10:00PM (日祝日は11:00AM～7:00PM)



ドップスもポビュラーもジャズも、とにかく音楽とお酒  
と女子の子!?の好きなあなた、今宵もお待ちちています。  
(姉妹店“羅針盤”ともどもパーティ承ります)

PLACE FOR MUSIC & WINE  
**ALMANACK**

中央区加納町4 パレ北野坂4F ☎392-2577  
コンパス / 中央区二宮町3 大西ビル2F ☎242-1236



味で勝負の串かつ“おかだ”。えび、れんこん、しゃけ、  
鳥、アスパラ、貝、かに……おかだコースは3,200円。

串かつ  
**おかだ**

中央区北長狭通1丁目7-13 メインスタービル2F  
☎331-0686



南太平洋に浮かぶ常夏の楽園、ポリネシア。その味覚を  
国際都市神戸のセンスで磨き上げました。ご賞味下さい。

ロマンチックな港のレストラン  
**フィッシュマンズ・ポート**

ポートライナー・ポートターミナル駅ビル内  
☎331-0301～2 月曜日定休

# HARBOUR LIGHTS

I saw the harbor lights. The only told me we were parting.  
The same old harbor lights. That once brought you to me.

# NIGHT IN KOBE

I watched the harbor lights. How could I help if tears were starting.  
Goodbye to tender nights. Beside the silvery sea.



桃の節句です。キャンディーに可愛い天使の楽隊がやって来ました。白酒ならぬブランデーで春の宵に乾杯です。  
(毎夜、ピアノの演奏があります)



SOUND INN  
**キャンディー**

中央区北長狭通1-21-15 生田新道レンガ筋角  
ニューアンカビル3F ☎392-3606



Always Keep Drinking Spirits in Our Life!  
Yes, The Drinking is My Way of Life-NOW.

Piano Hall  
**BACK STAGE**

中央区三宮町1 さんプラザ10F サンロイヤル  
☎332-0230 第1,3月曜休  
Coffee Time 11:00~6:00 Whisky Time 6:00~12:00



渡辺夫妻の結婚『疲労恢復』パーティは、ジャズの生演奏あり、サンバの大セッションありの、和気あいあい。

JAZZ & WHISKY HOUSE

**SATIN DOLL**

中央区中山手通1 富士産業ビル1F  
☎242-0100 無休



中学から8年間ずっと一緒に松蔭女子学院短大英文科の2年生。楽しい思い出を語り合しながら卒業祝いの会。

カリブポリネシア料理

**COLORIA COPACABANA**

コロニア コパカバーナ  
中央区中山手通2 ニューサンコービル(赤い風車のあるビル2F)  
☎392-2435

神戸 春布引 大島寿 裕被 露目



春の花が咲きそめる季節。  
料亭布引「大しま」は

皆さまに愛されて  
二十年目を迎えた事を  
心より御礼申しあげます。

このたび

娘・裕子も学業を終えて  
大人の仲間入り……。

これを吉祥に

御披露目御挨拶させて

いただきますので

未熟ではございますが

ともども変らぬ

御厚情と御引立のほど

お願い申し上げます。

昭和五十七年二月吉日

布引「大しま」

大島有紀子  
裕子



布引 大しま

中央区熊内通四一八一十九  
電話 一二二一一九四五

★ 創業 19周年 ★

トム・キャンティオーブン1周年記念

# Dixie Party



おかげさまで  
トム・キャン  
ティがオープ  
ン1周年を迎  
えることがで  
きました。そ  
の感謝の意を  
込めて、デキシーランドジ  
ャズ・パーティを企画しま  
した。どうぞハッピーな夜  
をお楽しみください。

榎 晴夫

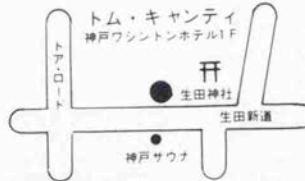
★演奏★  
デキシーランド アンバサダーズ

中川 宗和(p)  
サミー 川島(bj)

伊藤 隆文(tp)  
亀野 徹(tb)  
渡辺 朗(cl)  
大森 重志(bj)  
菅沼 一典(b)  
田中 千秋(ds)



年中無休



Theater Pub  
**Tom Chianti\***

トム・キャンティ  
神戸市中央区下山手通2-11-5 神戸ワシントンホテル1F  
TEL (078) 331-2122 PM5:00~AM2:00

●MENU●

オックスステールスープセット…1500  
(チーズトースト、ワイン付)

サーモンクレープ包み焼き… 900  
ビーフストロガノフサラダ付…2000  
(トム・キャンティ風)

和風サラダアラカルト… 600~  
国産ウイスキーボトル… 7000  
スコッチウイスキーボトル… 8000

日曜日はファミリーで



<p><b>ドイツワイン・コーヒー・ブティック ローテ・ローゼ</b> 中央区北野町4丁目9-14 ☎222-3200 10AM~10PM (ブティックは6PMまで)</p>	<p><b>COFFEE &amp; SOUVENIR うろこの家</b> 中央区北野町2丁目 ☎242-6530</p>	<p><b>フランス料理 北野クラブ</b> 中央区北野町1丁目5-7 ☎222-5123 11AM~2:30PM (ランチ/クインズランチは3PMまで) 5PM~10:30PM(ディナー)</p>
<p><b>舶来民芸品・アンティーク 神戸コレクション</b> 北野通店 ☎222-2468 10AM~5PM 異人館通店 ☎222-3600 10AM~8PM</p>	<p><b>異人館のユーハイム ラインの館</b> 中央区北野町2丁目10-24 ☎222-6266 10AM~6PM 第3木曜定休</p>	<p><b>神戸割烹 お可川</b> 中央区北野町1丁目5-10 ☎222-3511 11AM~9PM</p>
<p><b>手づくりの店 がれりあ馬亞乃</b> 中央区北野町4丁目9-8 キタノサーカス山側 ☎242-5005 11AM~7PM 水曜休</p>	<p><b>花と植木 草樂園</b> 中央区山本通3丁目バス停前 ☎221-1585 9:30AM~7PM</p>	<p><b>英國風レストラン St.George Japan</b> 中央区北野町1丁目2-17 ☎242-1234 11AM~4PM(ランチタイム) 5PM~11PM(会員制)</p>
<p><b>公開異人館 プリンスコート (旧フデセック邸)</b> 中央区北野町2丁目3-16 ☎221-2132</p>	<p><b>北野で春の美術展開く ローズガーデンが公募する美術賞も昨秋で5回を迎えたが これを記念して3月21日から 30日まで過去の大賞受賞者の 新作展がリングギャラリー・ ト・ラ・ベで開かれます。</b></p>	<p><b>スパニッシュレストラン エルヴィノ</b> 中央区北野町3丁目 アニルドマンション1F ☎241-1344 東門店 / ☎332-6636 水曜休</p>
<p><b>フランス料理 ビストロドゥリヨン</b> 中央区山本通2丁目13-6 ☎221-2727 正午~10PM 月曜休</p>	<p><b>美容室 ブルーあきら</b> 中央区北野町3丁目 ☎221-9080 9AM~6PM 月・第3火休</p>	<p><b>オリジナルファッショ・ブティック 魔女大里最世子</b> 中央区北野町4丁目異人館俱楽部 ☎222-1773 11AM~8PM 第3月休</p>
<p><b>メンバーズラウンジ 異人坂</b> 中央区北野町2丁目9-22 ☎222-2001 11AM~5PM (ティータイム) 5:30PM~12PM (メンバーズタイム)</p>	<p><b>ギャラリー・ティールーム 神戸時代</b> 中央区中山手通1丁目23-10 モンシャトウコトブキビル ☎242-3567 11AM~5PM (ティータイム) 土曜休 6PM~12PM (ドリンクタイム) 日祝休</p>	<p><b>フランス料理 ジャン・ムーラン</b> 中央区北野町3丁目1-1 ☎242-4188 11:30AM~2PM 5PM~10PM 水曜休</p>

(北から南へ)